METAL WORKING MACHINES
for Sheet, Tube & Profile

METALLBEARBEITUNGSMASCHINEN
für Bleche, Rohre & Profil

Оборудование для обработки
листа, труб и профилей

UZMA®

Your Business Partner In Your Production
Ihr Geschäftspartner In Ihrer Produktion
Ваш бизнес-партнер для вашего производства

www.uzma.com.tr

UZMA®

www.uzma.com.tr

METAL WORKING MACHINES
for Sheet, Tube & Profile

METALLBEARBEITUNGSMASCHINEN
für Bleche, Rohre & Profil

Оборудование для обработки
листа, труб и профилей

UZMA Machines are designed to be reliable, durable and precise. Designes carried out on computers including software support for drawing and strength analysis. On all UZMA products, precise machining with CNC machining center and/or CNC lathes are accompanied with detailed quality control and designed to produce quality repeteable precision works. UZMA has a big production range from full CNC machines till very simple mechanical machines for different customer budgets and usage areas. Equipments on the Machines are world wide known brand names like Bosch-Rexroth, Hoerbiger, Atos, Heidenhein,Wila, Delem, Cybelec, Siemens, Schneider, Mitsubishi, IPG, Hypertherm, Fanuc etc.

The target of UZMA is to keep the name as a world wide brand name with high quality and affordable prices, we believe in customer satisfaction and after sale service

Our aim in the world market is to continue to be in a distinguished place and to stay united with the quality.

We know that we can grow only together with our partners and customers, therefore our first target is customer satisfaction.

UZMA, your business partner in your production

UZMA Maschinen sind entwickelt worden um zuverlässig, langjährig und präzise zu sein Die Entwicklung der Maschinen erfolgt auf modernen Software unterstützten Zeichenprogramme inkl. Festigkeitsanalysen. Die Produktion der Teile geschieht auf CNC gesteuerten Bohrwerken, Drehbänken und unterliegen detaillierte Zwischenkontrollen. Auf allen UZMA Produkte werden präzise Bearbeitung mit CNC-Bearbeitungszentrum und/oder CNC-Drehmaschinen mit ausführlichen Qualitätskontrolle begleitet und entwickelt, um die Qualität repeteable Präzisionswerke zu produzieren. UZMA hat eine große Produktionsbereich von vollen CNC-Maschinen bis sehr einfachen mechanische Maschinen für unterschiedliche Kundenbudgets und nutzungsbereiche. Komponenten der Maschinen sind von Weltweit bekannten Hersteller, wie z.B.: Bosch-Rexroth, Hoerbiger, Atos, Heidenhain, Wila, Delem, Cybelc, Elgo, Siemens, Schneider, Mitsubishi, usw.

Das Ziel von UZMA ist, den Name als weltweit Markenname zu halten mit hoher Qualität und erschwinglichen Preisen, Wir glauben an Kundenzufriedenheit und Kundendienst nach dem Verkauf.

Unsere Absicht ist, in der Weltmarkt weiterhin in einen aufstrebenden Platz zu sein und mit der Qualität vereint zu bleiben.

Wir wissen, dass wir nur zusammen mit unseren Partners und Kunden wachsen können, deshalb ist unser erstes Ziel Kundenzufriedenheit.

UZMA, Ihr Geschäftspartner in Ihrer Produktion

Конструкция станков UZMA характеризуется надежностью, долговечностью и точностью. Конструирование станков выполняется с помощью компьтерного моделирования и включает в себя тщательные прочностные расчеты. Изготовление деталей станков осуществляется на прецезионных обрабатывающих центрах и токарных станках с ЧПУ, и сопровождается тщательным подетальным контролем. Для удовлетворения потребностей заказчиков с разным бюджетом и областями применения, UZMA имеет широкую производственную линейку станков, начиная от простых механических станков и заканчивая станками с ЧПУ. Используются только комплектующие всемирно известных брендов, таких как Bosch-Rexroth, Hoerbiger, Atos, Heidenhein,Wila, Delem, Cybelec, Siemens, Schneider, Mitsubishi, IPG, Hypertherm, Fanuc и т.д.

UZMA стремится поддерживать всемирно известное имя, обеспечивая высокое качество при разумных ценах и добиваясь удовлетворения потребностей клиентов в качественном оборудовании и сервисе.

Наша цель - укрепить занятое достойное место на мировом рынке, оставаясь образцом качества

Мы растем вместе с нашими партнерами и зказчиками, поэтому наша первоочередная цель - удовлетворение их потребностей

UZMA, Ваш бизнес-партнер для Вашего производства

CAP Line - CNC Syncro Press Brakes
CAP Line - CNC Syncro Abkantpressen
Серия CAP - синхронизированные листогибочные прессы с ЧПУ

UZMA synchro CNC pressbrakes has accurate positioning and repeatability performance, achieved by synchronising the hydraulic cylinders advanced CNC control of proportional valves and use of optic linear scales. At CAP series pressbrakes, full electronic synchronisation with propotional valve technology assuring maximum bend accurancy and repetability through constant monitoring and correction of beam parallelisim by a CNC cystem. UZMA CAP synchro CNC pressbrakes has five series, B-Series (Basic), E-Series (Economic), S-series (Standart), A-Series (Advanced) and Hybrid-Series. The CAP Line Pressbrakes are available from simple basic series to high equipped advanced series which can be configurated up to eleven axis. UZMA synchro CNC pressbrakes are calculating and performing facilities after inputing datas like material, thickness, bend length, etc., to the CNC control unit. Calibration of cylinders axes and back gauge, maintained by automatic indexing at the start of CAP series pressbrakes.

UZMA Synchro CNC Abkantpressen haben eine hohe Genauigkeit und Wiederholgenauigkeit. Diese werden erzielt durch die CNC-gesteuerte Synchronisierung der Zylinder mittels proportionale Technik und der Nutzung von lineare Messwertgeber. Der CAP-Linie garantieren elektronische Synchronisierung in Kombination mit proportionale Technik eine optimale Biegegenauigkeit und Wiederholgenauigkeit wegen laufende Überwachung der Oberwangengleichlauf durch die CNC-Steuerung. UZMA CAP-linie Synchro Abkantpressen, werden in fünf Ausführungen geliefert, nämlich als B-Serie (Basic), E-Serie (Economic), S-Serie (Standard), A-Serie (Advanced) und als Hybrid Serie. Der CAP Linie Abkantpressen sind verfügbar von einfachen basic series an Hoch ausgerüstet advanced series, die bis zu 11 achsen konfiguriert werdenkönnen. UZMA Synchro CNC CAP Linie Abkantpressen simulieren automatisch Biegeprogramme, nachdem Daten wie Werkzeuge, Materialsorte, Blechstärke, Produktlänge, usw. eingegeben worden sind. Initialisierung der Achsen erfolgt automatisch beim Start der Maschine.

Синхронизированные прессы с ЧПУ UZMA имеют точное позиционирование и повторяемость, которые достигаются синхронизацией работы гидроцилиндров посредством управления пропорциональными клапанами от ЧПУ и использованием оптических линеек. В серии прессов CAP полностью электронная синхронизация и технология пропорциональных клапанов обеспечивают высокую точность и повторяемость гибки посредством непрерывного отслеживания и коррекции параллельности системой ЧПУ. Прессы UZMA CAP выпускаются в виде пяти серий: B-серия (Базовая), E-серия (Эконом), S-серия (Стандарт), A-Серия (Улучшенная) и серия Hybrid. Листогибы CAP доступны как в простом исполнении, так и в самом усовершенстованном, имеющим до 11 осей управления с самыми современными системами ЧПУ. Листогибы CAP осуществляют расчет и гибку после введения в систему ЧПУ данных о материале, толщине листа, длине гибке и т.д. Калибровка цилиндров осей и заднего упора поддерживается автоматическим индексированием при запуске пресса.

CAP 30110 Hybrid

Hydraulic pistons in Hybrid series press brakes are driven by AC servo motors without the need of proportional directional valves. Having no positioning valves means a greater precision and less maintenance and at the same time no pressure losses occur.
In standard press brake machines, energy is consumed even in stand-by mode but Hybrid series press brake only uses energy whilst it is bending.

Hydraulikkolben in Hybrid-Serie der Abkantpressen, werden durch AC-Servomotoren angetrieben wo die Notwendigkeit von Proportional-Wegeventilen weg fallen. Da keine Positionierenden Ventile verwendet wurden, ist eine größere Präzision und weniger Instandhaltung und zur gleichen Zeit auch keine Druckverluste zu erkennen.
Die Standard-Abkantpressen verbrauchen Energie auch im Standby-Modus, aber Hybrid Abkantpresse Series verwendet nur Energie, während des Biegen.

Гидравлические цилиндры серии Hybrid приводятся в движение сервоприводами AC без необходимости использования пропорциональных клапанов. Отсутствие клапанов означает увеличение точности и уменьшение технического обслуживания при сохранении уровня давления масла.
В стандартных листогибах электроэнергия расходуется даже в момент ожидания, а листогибочный пресс серии Hybrid потребляет электроэнергию только в момент гиба.

Hybrid-Series
Standard Accessories

- Y1-Y2-X-R-Z1-Z2 Axis & C-Axis (Crowning)
- Delem DA-66T 2D Graphical CNC touch screen control unit with 3D visualisation feature and Profile Lite T2D offline software
- Laser Safe Front Safety System
- Pendant control panel
- Servo Motorised 4 Axis Backgauge
- AC Servo motor driven Pistons (Y1-Y2 Axis)
- European (Promecam) Quick Release top tool clamping system
- CNC Table Crowning System with wedges
- Switched Side protection panels for safety
- Linear sliding front support arms
- Hybrid Hydraulic System
- High Stroke, High Daylight and High Speed

Hybrid-Serie
Standard Zubehör

- Y1-Y2-X-R-Z1-Z2 Achsen & C-Achse (Bombierung)
- Delem DA-66T 2D Grafische CNC touch screen Steuerung mit 3D visualisation feature and Profile Lite T2D offline software
- Laser Safe vordere Sicherheitssystem
- Pendant Bedienungspult
- Servo-Motorisiert 4 Achsen Hinteranschlag
- AC Servo Motor angetriebene kolben
- Europäische (Promecam) oberwerkzeug schnellklemmung system
- CNC Tisch Bombiersystem mit Keilen
- Switched Seitenschutzplatten für die Sicherheit
- Lineare Schiebe vordere Auflagearmen
- Hybrid Hydrauliksystem
- Hohe Hub, Hohe Einbauhöhe und Hohe Geschwindigkeit

Серия Hybrid
Стандартное оснащение

- Оси Y1-Y2-X-R-Z1-Z2 и ось C (анти-прогиб)
- Система ЧПУ Delem DA-66T 2D-графика и сенсорное управление, с возможностью 3D-визуализации и offline ПО Profile Lite T2D
- Лазерная система безопасности оператора Laser Safe
- Переносная педаль управления
- 4-х осевой задний упор с сервоприводом
- Поршни перемещения гидроцилиндров от сервопривода AC (оси Y1-Y2)
- Быстросъемное крепление пуансонов типа European (Promecam)
- Клиновая система анти-прогиба, управляемая от ЧПУ
- Боковые защитные ограждения
- Передние суппорты на линейных направляющих
- Гидравлическая система гибридного типа
- Увеличенный ход, раскрытие и скорость

• All datas are approximate. Design and datas can be changed without notice. • Alle Daten sind ungefähr Design und Daten können ohne Ankündigung geändert werden.
• Все значения приблизительные. Конструкция и характеристики могут быть изменены без предупреждения.

Advantages / Vorteile / Преимущества

- **The Fastest: 20 mm/sec**
  It is a fast operating press brake using servo motors and highly efficient pump.
- **The Most Accurate: 0,01 mm**
  The Hybrid series press brake has high bending accuracy between +/- 0,01mm
- **Eco – Friendly**
  The Hybrid series press brakes are eco-friendly using comparably less energy than a standard pressbrake.
- **65% Energy Saving**
  An average 65% energy saving when used in comparison to standard press brakes.
- **Bending efficiency**
  Highest bending efficiency is achieved as no pressure is lost through proportional valves.
- **Ease of maintenance**
  Y1 and Y2 axes have stand-alone oil tanks. Maintenance is conducted only when required making the machine easy to maintain.
- **Quietest in its class: 63db**
  Noiseless (63db). One of lowest noise level among its competitors.
- **3x longer system & pump life**
  System and pump have 3 times longer lifespan due to high quality components and smart running technology.
- **No need to change oil for 5 years**
  New generation press brakes are developed to require fewer oil changes. You are not required to change the oil for 5 years.
- **Oil does not heat up**
  Oil is more durable than ever because the oil does not heat up thanks to the pumping system which does not run when the machine is idle.
- **Flawless bending**
  Provides flawless bending for small parts at different points.
- **Reduced oil level: 95%**
  The amount of oil used within the machine has been reduced by 95% in comparison to standard hydraulic pressbrakes of the same specification. This again helps to reduce manufacturing costs

Energy Consumption

- 95% less while idle between bends.
- 70% less during free fall.
- At least 50% saving when bending. (energy consumption increases as sheet thickness increases.)
- If delay time at end of bend is composed, then it is 84% less.
- 70% less consumption during return of the upper beam.

Closed Circuit Hydraulic System

- No proportional valve.
- No hydraulic pipeline system.
- No oil leakage.
- Maintenance free.
- 6+6 lt. oil.
- 5 years oil life.

- **Der schnellste: 20 mm / s**
  Es ist eine schnelle Betriebs Abkantpresse mit Servo Motoren und hocheffiziente Pumpe.
- **Die genaueste: 0,01 mm**
  Die Hybrid-Serie Abkantpresse hat hohe Biegegenauigkeit von +/- 0,01 mm
- **Umweltfreundlich**
  Die Hybrid-Serie Abkantpressen sind umweltfreundlich mit vergleichsweise weniger Energie als ein Standard-Abkantpresse.
- **65% Energieeinsparung**
  Eine durchschnittliche 65% Energieeinsparung, wenn im Vergleich zu Standard-Abkantpressen
- **Biegen Effizienz**
  Der größte Biege Wirkungsgrad wird erreicht, da kein Druck durch Proportionalventile verloren geht.
- **Einfache Wartung**
  Y1 und Y2 Achsen eigenständigen Öltanks. Instandhaltung durchgeführt wird nur benötigt, wenn Sie die Maschine leicht zu pflegen.
- **Leisesten seiner Klasse: 63db**
  Geräuschlose (63dB). Eine der niedrigsten Geräuschniveau unter seinen Mitbewerbern.
- **3x mehr System & pumpen Leben**
  System und Pumpe haben 3-mal längere Lebensdauer durch hochwertige Komponenten und intelligente Lauftechnik
- **Keine Notwendigkeit zu Öl ändern für 5 Jahre**
  Neue Generation Abkantpressen werden entwickelt, damit weniger Ölwechsel erforderlich sind. Somit ist kein Öl-wechsel in dem ersten 5 Jahren erforderlich.
- **Öl erwärmt sich nicht**
  Öl ist viel robuster als je zuvor, da das Öl sich nicht erwärmt im Pumpensystem, während die Maschine im Leerlauf ist.
- **Fehlerlos Biege**
  Bietet fehlerfreie Biegungen der Kleinteile an verschiedenen Stelle.
- **Reduzierte Ölstand: 95%**
  Die Ölmenge in der Maschine verwendet wurde ist reduziert 95% im Vergleich zu herkömmlichen hydraulischen Abkantpressen derselben Spezifikation. Dies hilft wiederum die Herstellungskosten zu reduzieren.

Energieverbrauch

- 95% weniger im Leerlauf zwischen den Biegungen.
- 70% weniger im freien Fall.
- Mindestens 50% sparen beim Biegen. (Energie verbrauch zunimmt, wenn die Blechdicke erhöht.)
- Falls Verzögerungszeit am Ende der Biegung besteht, denn es ist 84% weniger.
- 70% weniger Verbrauch während der Rückkehr der Oberwange.

Closed Circuit Hydrauliksystem

- Kein Proportionalventil.
- Keine hydraulischen Rohrleitungssystem.
- Kein Ölaustritt.
- Wartungsfrei.
- 6 + 6 lt. Öl.
- 5 Jahre Lebensdauer des Öls.

- **Более быстрый: 20 мм/сек**
  Это высокоскоростной листогиб на базе сервоприводов и высокоэффективного насоса.
- **Более точный: 0,01 мм**
  Листогибы серии Hybrid имеют высокую точность гиба +/- 0,01 мм
- **Экологичный**
  Листогибы серии Hybrid экологичные - они потребляют гораздо меньше электроэнергии по сравнению со стандартным листогибочным прессом.
- **Экономия электроэнергии 65%**
  В среднем расход электроэнергии на 65% меньше, чем при работе на стандартном листогибе.
- **Эффективность гибки**
  Высокая эффективность гиба достигается за счет отсутствия пропорциональных клапанов, так как нет потери давления.
- **Легкое техническое обслуживание**
  Каждая ось Y1 и Y2 имеет свой масляный бак Техническое обслуживание требуется только при крайней необходимости, чтозначительно облегчает проведение ТО.
- **Самый бесшумный в своем классе: 63 Дб**
  Бесшумность (63Дб). Один из самых низких уровней шума среди конкурентов.
- **Увеличение срока службы гидравлики и насоса в 3 раза**
  Срок службы системы и насоса на 3 года дольше за счет использования высококачественных компонентов и “умной” технологии эксплуатации
- **Нет необходимости в замене масла в течение 5 лет**
  Листогибочный пресс нового поколения разработан для наименьшего количества смены масла. Нет необходимости в смене масла в течение 5 лет.
- **Нет нагрева масла**
  Масло имеет больший срок службы, чем когдалибо, т.к. не нагревается благодаря системе насосов, которая не работает в состоянии покоя пресса
- **Безупречное качество гиба**
  Обеспечивает превосходное кчаество гиба небольших деталей в разных точках.
- **Уменьшение уровня масла: 95%**
  Количество используемого в станке масла может быть снижено на 95% по сравнению со стандартным гидравлическим листогибом с аналогичными техническими характеристиками.

Потребление электроэнергии

- На 95% меньше в момент ожидания между гибами.
- На 70% меньше при опускании верхней балки.
- Минимум на 50% меньше при гибке (расход электроэнергии увеличивается при увеличении толщины материала).
- Если имеется временная выдержка в конце гиба, то расход электроэнергии меньше на 84%.
* На 70% меньше расход электроэнергии прподъеме верхней балки.

Замкнутая схема Гидравлическая система

- Нет пропорционального клапана.
- Нет гидравлических трубопроводов.
- Нет утечки масла.
- Нет необходимости в ТО.
- 6+6 литров масла.
- Срок службы масла 5 лет.

Hybrid Series	BENDING POWER	BENDING LENGHT	DISTANCE BETWEEN COLUMS	STROKE	DAYLIGHT	THROAT DEPTH	TABLE HEIGHT	OVERALL LENGHT	OVERALL HEIGHT	OVERALL DEPTH	APPOROACH SPEED	WORKING SPEED	RETURN SPEED	MOTOR POWER	BACKGAUGE MOTORS	WEIGHT	OIL TANK	X axis movement distance	R axis movement distance	X axis movement speed	R axis movement speed	Z1,Z2 axis movement speed	Maximum Noise
Hybrid Serie	Biegekraft	Bigelänge	Abstand zwischen Settenge-stelle	Hub	Einbauhöhe	Ausladung	Tischhöhe	Länge	Höhe	Breite	Eilgang	Biegege schwindig-keit	Rückauf geschwindig keit	Antrieb-leistung	Hinter-anschlag Motors	Gewicht	Öl Tank Inhalt	X Achse Verfahr-bereich	R Achse Verfahr-bereich	X Achse Verfahrgesch windigkeit	R Achse Verfahrgesch windigkeit	Z1,Z2 Achse Verfahrgesch windigkeit	Maximal Lärm
Серия Hybrid	Усилие гиба	Длина гибки	Расстояние между колоннами	Ход	Просвет	Глубина зева	Высота стола	Общая длина	Общая высота	Общая глубина	Скорость приближения	Рабочая скорость	Скорость возврата	Мощность двигателя	Приводы заднего упора	Приблизительный вес	Емкость масляного бака	Перемещение по оси X	Перемещение по оси R	Скоро ть по оси X	Скорость по оси R	Скорость перемещения по осям Z1,Z2	Макс. уровень шума
MODEL	ton	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm/sec	mm/sec	mm/sec	kw	Nm	kg	lt	mm	mm	mm/sec.	mm/sec.	mm/sec.	db
CAP 30110 Hybrid	110	3100	2600	275	530	410	900	4680	2560	2540	200	12	200	2x4,45	3,18+ 2,39+ 2x1,27	8400	2x6	800	250	500	350	1000	70

- Due to the obligation of CE according to EN 12622 Norm, the bending speed will be max 10mm/sec on CE Certificated Machines.
- Aufgrund der Verpflichtung der CE nach EN 12622 Norm, wird die Biegegeschwindigkeit max 10 mm / s auf CE zertifiziert Maschinen.
- Согласно требованиям CE стандарта EN 12622, скорость гиба должна быть макс.10 мм/сек на всем оборудовании с сертификацией CE.

• All datas are approximate. Design and datas can be changed without notice. • Alle Daten sind ungefähr Design und Daten können ohne Ankündigung geändert werden.
• Все значения приблизительные. Конструкция и характеристики могут быть изменены без предупреждения.

CAP 40135 Advanced

Delem DA-66 Touch

A-Series
Standard Accessories

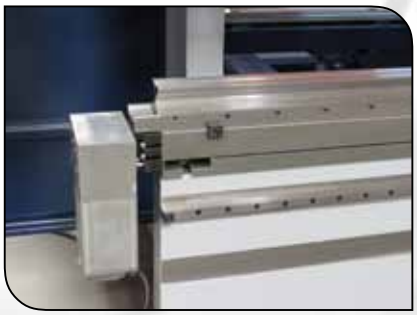
- Y1-Y2-X-R-Z1-Z2 Axis & C-Axis (Crowning)
- Delem DA-66T 2D Graphical CNC touch screen control unit with 3D visualisation feature and Profile Lite T2D offline software
- Fiesler AKAS Front Laser Safety System
- Pendant control panel
- Servo Motorised 4 Axis Backgauge
- Heidenhain Linear Scales
- European (Promecam) Quick Release top tool clamping system
- CNC Table Crowning System with wedges
- Back Light barrier
- Switched Side protection panels for safety
- Linear sliding front support arms
- High Stroke, High Daylight and High Speed

A-Serie
Standard Zubehör

- Y1-Y2-X-R-Z1-Z2 Achsen & C-Achse (Bombierung)
- Delem DA-66T 2D Grafische CNC touch screen Steuerung mit 3D visualisation feature and Profile Lite T2D offline software
- Fiesler AKAS vordere Laser-Sicherheitssystem
- Pendant Bedienungspult
- Servo-Motorisiert 4 Achsen Hinteranschlag
- Heidenhain Linearmaßstäbe
- Europäische (Promecam) oberwerkzeug schnellklemmung system
- CNC Tisch Bombiersystem mit Keilen
- Hinten Lichtschranke
- Switched Seitenschutzplatten für die Sicherheit
- Lineare Schiebe vordere Auflagearmen
- Hohe Hub, Hohe Einbauhöhe und Hohe Geschwindigkeit

Серия А
Стандартное оснащение

- Оси Y1-Y2-X-R-Z1-Z2 и ось С (анти-прогиб)
- Система ЧПУ Delem DA-66T 2D-графика и сенсорное управление, с возможностью 3D-визуализации и offline ПО Profile Lite T2D
- Лазерная система безопасности оператора Fiesler AKAS
- Переносная педаль управления
- 4-х осевой задний упор с сервоприводом
- Оптические линейки Heidenhain
- Быстросъемное крепление пуансонов типа European (Promecam)
- Клиновая система анти-прогиба, управляемая от ЧПУ
- Тыльный световой барьер безопасности
- Боковые защитные ограждения
- Передние суппорты на линейных направляющих
- Увеличенный ход, раскрытие и скорость

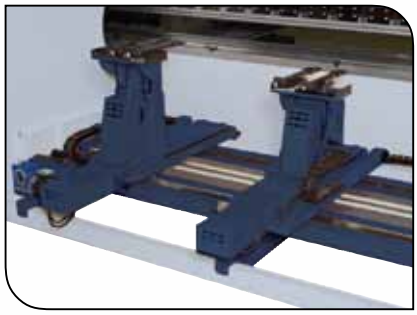


• CNC Table Crowning System with wedges
• CNC Tisch Bombiersystem mit Keilen
• Клиновая система анти-прогиба, управляемая от ЧПУ

• Fiesler AKAS Front Laser Safety System
• Fiesler AKAS vordere Laser-Sicherheitssystem
• Лазерная система безопасности оператора Fiesler AKAS

• X-R-Z1-Z2 4 Axis Backgauge
• X-R-Z1-Z2 4 Achsen Hinterenschlag
• 4-х осевой задний упор X-R-Z1-Z2

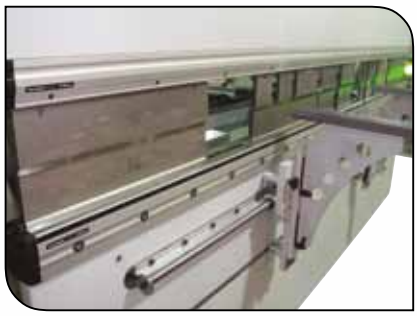
• All datas are approximate. Design and datas can be changed without notice. • Alle Daten sind ungefähr Design und Daten können ohne Ankündigung geändert werden.
• Все значения приблизительные. Конструкция и характеристики могут быть изменены без предупреждения.



• X1-X2-R1-R2-Z1-Z2 6 axis Independent ATF type Backgauge
• X1-X2-R1-R2-Z1-Z2 6 Achse Unabhängige ATF-Typ Hinteranschlag
• 6-и осевой независимый задний упор типа ATF X1-X2-R1-R2-Z1-Z2

• X1-X2-R1-R2-Z1-Z2 6 axis Articular Bridge Type Backgauge
• X1-X2-R1-R2-Z1-Z2 6 Achse Articular Brücke Type Hinteranschlag
• 6-и осевой задний упор портального типа X1-X2-R1-R2-Z1-Z2

• X Axis Backgauge
• X Achsen Hinterenschlag
• Задний упор с управляемой осью X



• Top & Bottom Hydraulic Wila Clamping
• Wila Hydraulische Ober & Unterwerkzeug Klemmung
• Гидравлическое крепление верхнего и нижнего инструмента типа Wila

• Quick Relase Clamping
• Schnellklemmung
• Быстрозажимное крепление

• Linear sliding front support arms
• Lineare Schiebe vordere Auflagearmen
• Передние суппорты на линейных направляющих

A Series	BENDING POWER	BENDING LENGHT	DISTANCE BETWEEN COLUMS	STROKE	DAYLIGHT	THROAT DEPTH	TABLE HEIGHT	OVERALL LENGHT	OVERALL HEIGHT	OVERALL DEPTH	APPOROACH SPEED	WORKING SPEED	RETURN SPEED	MOTOR POWER	WEIGHT	OIL TANK	X axis movement distance	R axis movement distance	X axis movement speed	R axis movement speed	Z1,Z2 axis movement speed
A Serie	Biegekraft	Bigelänge	Abstand zwischen Settenge-stelle	Hub	Einbauhöhe	Ausladung	Tischhöhe	Länge	Höhe	Breite	Eilgang	Biegege schwindig-keit	Rücklauf geschwindig keit	Antrieb-leistung	Gewicht	Öl Tank Inhalt	X Achse Verfahr-bereich	R Achse Verfahr-bereich	X Achse Verfahrgesch windigkeit	R Achse Verfahrgesch windigkeit	Z1,Z2 Achse Verfahrgesch windigkeit
Серия А	Усилие гиба	Длина гибки	Расстояние между колоннами	Ход	Просвет	Глубина зева	Высота стола	Общая длина	Общая высота	Общая глубина	Скорость приближения	Рабочая скорость	Скорость возврата	Мощность двигателя	Приблизительный вес	Емкость масляного бака	Перемещение по оси X	Перемещение по оси R	Скоро ть по оси X	Скорость по оси R	Скорость по оси R
MODEL	ton	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm/sec	mm/sec	mm/sec	kw	kg	lt	mm	mm	mm/sec.	mm/sec.	mm/sec.
CAP-A 1240	40	1270	1050	170	387	350	850	2150	2300	1650	140	17	170	5,5	3200	80	500	250	500	350	1000
CAP-A 1260	60	1270	1000	275	530	410	900	2250	2750	1960	200	14	165	7,5	4300	150	500	250	500	350	1000
CAP-A 2040	40	2100	1700	170	387	350	850	2900	2300	1650	140	17	170	5,5	4100	80	500	250	500	350	1000
CAP-A 2060	60	2100	1700	275	530	410	900	3250	2750	1960	200	14	165	7,5	5800	150	500	250	500	350	1000
CAP-A 2560	60	2600	2200	275	530	410	900	3750	2750	1960	200	14	165	7,5	6200	150	500	250	500	350	1000
CAP-A 25100	100	2600	2200	275	530	410	900	3750	2800	1950	200	12	190	11	7000	200	800	250	500	350	1000
CAP-A 25135	135	2600	2200	275	550	410	900	3750	2800	2050	160	12	190	15	8400	300	800	250	500	350	1000
CAP-A 30100	100	3100	2600	275	530	410	900	4250	2800	1950	200	12	190	11	7600	200	800	250	500	350	1000
CAP-A 30135	135	3100	2600	275	550	410	900	4250	2800	2050	200	12	190	15	8800	300	800	250	500	350	1000
CAP-A 30175	175	3100	2600	275	550	410	900	4250	2800	2150	180	12	190	15	9600	300	800	250	500	350	1000
CAP-A 30220	220	3100	2600	275	550	410	900	4550	2850	2250	180	10	185	18,5	11700	300	800	250	500	350	1000
CAP-A 30260	260	3100	2600	275	550	410	900	4550	2900	2350	140	11	135	22	15200	300	800	250	500	350	1000
CAP-A 30320	320	3100	2600	375	650	410	900	4550	3200	2450	140	10,5	150	30	17500	400	800	250	500	350	1000
CAP-A 30400	400	3100	2550	375	650	510	1000	4550	3470	2650	110	8,4	130	30	21500	400	800	250	500	350	1000
CAP-A 37175	175	3760	3250	275	550	410	900	4900	2800	2150	180	12	190	15	11100	300	800	250	500	350	1000
CAP-A 37220	220	3760	3250	275	550	410	900	5100	2900	2250	180	10	185	18,5	12800	300	800	250	500	350	1000
CAP-A 37320	320	3760	3250	375	650	410	900	5100	3150	2450	140	10,5	150	30	20800	400	800	250	500	350	1000
CAP-A 40135	135	4100	3600	275	550	410	900	5100	2800	2100	200	12	190	15	10800	300	800	250	500	350	1000
CAP-A 40175	175	4100	3600	275	550	410	900	5100	2850	2150	180	12	190	15	12100	300	800	250	500	350	1000
CAP-A 40220	220	4100	3600	275	550	410	900	5150	3000	2250	180	10	185	18,5	14000	300	800	250	500	350	1000
CAP-A 40260	260	4100	3600	275	550	410	900	5150	3000	2350	140	11	135	22	16900	300	800	250	500	350	1000
CAP-A 40320	320	4100	3600	375	650	410	900	5350	3150	2450	140	10,5	150	30	22600	400	800	250	500	350	1000
CAP-A 40400	400	4100	3550	375	650	510	1000	5450	3470	2650	110	8,4	130	30	27000	400	800	250	500	350	1000
CAP-A 60220	220	6100	5100	275	550	410	1100	7500	3200	2350	130	11	125	18,5	26000	300	800	250	500	350	1000
CAP-A 60320	320	6100	5100	375	650	410	1100	7500	3350	2450	80	10,5	75	30	32000	400	800	250	500	350	1000
CAP-A 60400	400	6100	5100	375	650	510	1100	7650	3750	2650	80	8,4	65	30	40600	400	800	250	500	350	1000
CAP-A 60500	500	6100	5100	375	675	510	900	7900	3700	2650	80	7,4	65	30	44000	500	800	250	500	350	1000
CAP-A 60600	600	6100	5100	375	675	510	900	7900	3900	2650	80	8,3	75	37	50000	500	800	250	500	350	1000
CAP-A 601500	1500	6100	4900	610	1100	610	1100	7900	5000	3700	70	5,5	55	75	106630	1500	1000	250	500	350	1000
CAP-A 701500	1500	7100	5900	610	1100	610	800	8500	5100	3700	70	5,5	55	75	107300	1500	1000	250	500	350	1000
CAP-A 803000	3000	8100	6100	800	1300	610	750	9700	5900	4700	70	5,2	60	2X75	320000	3000	1000	250	500	350	1000

• Due to the obligation of CE according to EN 12622 Norm, the bending speed will be max 10mm/sec on CE Certificated Machines.
• Aufgrund der Verpflichtung der CE nach EN 12622 Norm, wird die Biegegeschwindigkeit max 10 mm / s auf CE zertifiziert Maschinen.
• Согласно требованиям CE стандарта EN 12622, скорость гиба должна быть макс.10 мм/сек на всем оборудовании с сертификацией CE.

• All datas are approximate. Design and datas can be changed without notice. • Alle Daten sind ungefähr Design und Daten können ohne Ankündigung geändert werden.
• Все значения приблизительные. Конструкция и характеристики могут быть изменены без предупреждения.

CAP 40175 Standard

Delem DA-56

S-Series
Standard Accessories

- Y1-Y2-X-R Axis & C-Axis (Crowning)
- Delem DA-56 2D Graphical CNC control unit
- Fiesler AKAS Front Laser Safety System
- Pendant control panel
- Servo Motorised 2 Axis Backgauge
- Heidenhain Linear Scales
- European (Promecam) Quick Release top tool clamping system
- CNC Table Crowning System with wedges
- Back Light barrier
- Switched Side protection panels for safety
- Linear sliding front support arms
- High Stroke, High Daylight and High Speed

S-Serie
Standard Zubehör

- Y1-Y2-X-R Achsen & C-Achse (Bombierung)
- Delem DA-56 2D Grafische CNC-Steuerung
- Fiesler AKAS vordere Laser-Sicherheitssystem
- Pendant Bedienungspult
- Servo-Motorisiert 2 Achsen Hinteranschlag
- Heidenhain Linearmaßstäbe
- Europäische (Promecam) oberwerkzeug schnellklemmung system
- CNC Tisch Bombiersystem mit Keilen
- Hinten Lichtschranke
- Switched Seitenschutzplatten für die Sicherheit
- Lineare Schiebe vordere Auflagearmen
- Hohe Hub, Hohe Einbauhöhe und Hohe Geschwindigkeit

Серия S
Стандартное оснащение:

- Оси Y1-Y2-X-R и ось C (анти-прогиб)
- Система ЧПУ Delem DA-56 2D-графика
- Лазерная система безопасности оператора Fiesler AKAS
- Переносняя педаль управления
- 2-х осевой задний упор с сервоприводом
- Оптические линейки Heidenhain
- Быстросъемное крепление пуансонов типа European (Promecam)
- Клиновая система анти-прогиба, управляемая от ЧПУ
- Тыльный световой барьер безопасности
- Боковые защитные ограждения
- Передние суппорты на линейных направляющих
- Увеличенный ход, раскрытие и скорость

• X-R 2 Axis Backgauge
• X-R 2 Achsen Hinterenschlag
• 2-х осевой задний упор X-R

• All datas are approximate. Design and datas can be changed without notice. • Alle Daten sind ungefähr Design und Daten können ohne Ankündigung geändert werden.
• Все значения приблизительные. Конструкция и характеристики могут быть изменены без предупреждения.

2 x CAP 50400 in Tandem

S Series	BENDING POWER	BENDING LENGHT	DISTANCE BETWEEN COLUMS	STROKE	DAYLIGHT	THROAT DEPTH	TABLE HEIGHT	OVERALL LENGHT	OVERALL HEIGHT	OVERALL DEPTH	APPOROACH SPEED	WORKING SPEED	RETURN SPEED	MOTOR POWER	WEIGHT	OIL TANK	X Axis movement distance	R Axis movement distance	X Axis movement speed	R Axis movement speed
S Serie	Biegekraft	Bigelänge	Abstand zwischen Settenge-stelle	Hub	Einbauhöhe	Ausladung	Tischhöhe	Länge	Höhe	Breite	Eilgang	Biegege schwindig-keit	Rücklauf geschwindig keit	Antrieb-leistung	Gewicht	Öl Tank Inhalt	X Achse Verfahr-bereich	R Achse Verfahr-bereich	X Achse Verfahrgesch windigkeit	R Achse Verfahrgesch windigkeit
Серия S	Усилие гиба	Длина гибки	Расстояние между колоннами	Ход	Просвет	Глубина зева	Высота стола	Общая длина	Общая высота	Общая глубина	Скорость приближения	Рабочая скорость	Скорость возврата	Мощность двигателя	Приблизительный вес	Емкость масляного бака	Перемещение по оси X	Перемещение по оси R	Скоро ть по оси X	Скорость по оси R
MODEL	ton	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm/sec	mm/sec	mm/sec	kw	kg	lt	mm	mm	mm/sec.	mm/sec.
CAP-S 2040	40	2100	1700	170	387	350	850	2900	2300	1650	140	17	170	5,5	3950	80	500	250	500	350
CAP-S 2060	60	2100	1700	275	530	410	900	3250	2750	1960	200	14	165	7,5	5650	150	500	250	500	350
CAP-S 2560	60	2600	2200	275	530	410	900	3750	2750	1960	200	14	165	7,5	6050	150	500	250	500	350
CAP-S 25100	100	2600	2200	275	530	410	900	3750	2800	1950	200	9,5	155	7,5	6850	150	800	250	500	350
CAP-S 30100	100	3100	2600	275	530	410	900	4250	2800	1950	200	9,5	155	7,5	7450	150	800	250	500	350
CAP-S 30135	135	3100	2600	275	550	410	900	4250	2800	2050	200	10	120	11	8650	200	800	250	500	350
CAP-S 30175	175	3100	2600	275	550	410	900	4250	2800	2150	180	10	135	15	9450	200	800	250	500	350
CAP-S 30220	220	3100	2600	275	550	410	900	4550	2850	2250	180	11	160	18,5	11500	300	800	250	500	350
CAP-S 30260	260	3100	2600	275	550	410	900	4550	2900	2350	140	11	135	22	15000	300	800	250	500	350
CAP-S 30320	320	3100	2600	375	650	410	900	4550	3200	2450	140	10,5	150	30	16800	400	800	250	500	350
CAP-S 37175	175	3760	3250	275	550	410	900	4900	2800	2150	180	10	135	15	10950	200	800	250	500	350
CAP-S 37220	220	3760	3250	275	550	410	900	5100	2900	2250	180	11	160	18,5	12600	300	800	250	500	350
CAP-S 37320	320	3760	3250	375	650	410	900	5100	3150	2450	140	10,5	150	30	20000	400	800	250	500	350
CAP-S 40135	135	4100	3600	275	550	410	900	5100	2800	2100	200	10	120	11	10650	200	800	250	500	350
CAP-S 40175	175	4100	3600	275	550	410	900	5100	2850	2150	180	10	135	15	11950	200	800	250	500	350
CAP-S 40220	220	4100	3600	275	550	410	900	5150	3000	2250	180	11	160	18,5	13800	300	800	250	500	350
CAP-S 40260	260	4100	3600	275	550	410	900	5150	3000	2350	140	11	135	22	16700	300	800	250	500	350
CAP-S 40320	320	4100	3600	375	650	410	900	5350	3150	2450	140	10,5	150	30	21750	400	800	250	500	350
CAP-S 40400	400	4100	3550	375	650	510	1000	5450	3470	2650	110	8,4	130	30	26330	400	800	250	500	350
CAP-S 60220	220	6100	5100	275	550	410	1100	7500	3200	2350	130	11	125	18,5	25800	300	800	250	500	350
CAP-S 60320	320	6100	5100	375	650	410	1100	7500	3350	2450	80	10,5	75	30	30900	400	800	250	500	350
CAP-S 60400	400	6100	5100	375	650	510	1100	7650	3750	2650	80	8,4	65	30	39700	400	800	250	500	350
CAP-S 60500	500	6100	5100	375	675	510	1100	7900	3700	2650	80	7,4	65	30	42800	500	800	250	500	350
CAP-S 60600	600	6100	5100	375	675	510	1100	7900	3900	2650	80	8,3	75	37	48100	500	800	250	500	350

• Due to the obligation of CE according to EN 12622 Norm, the bending speed will be max 10mm/sec on CE Certificated Machines.
• Aufgrund der Verpflichtung der CE nach EN 12622 Norm, wird die Biegegeschwindigkeit max 10 mm / s auf CE zertifiziert Maschinen.
• Согласно требованиям CE стандарта EN 12622, скорость гиба должна быть макс.10 мм/сек на всем оборудовании с сертификацией CE.

• All datas are approximate. Design and datas can be changed without notice. • Alle Daten sind ungefähr Design und Daten können ohne Ankündigung geändert werden.
• Все значения приблизительные. Конструкция и характеристики могут быть изменены без предупреждения.

CAP 30175 Eco

Cybelec DNC 600

E-Series
Standard Accessories

- Y1-Y2-X-R Axis & C-Axis (Crowning)
- Delem DA-56 2D Graphical CNC control unit
- Fiesler AKAS Front Laser Safety System
- Pendant control panel
- Servo Motorised 2 Axis Backgauge
- Heidenhain Linear Scales
- European (Promecam) Quick Release top tool clamping system
- CNC Table Crowning System with wedges
- Back Light barrier
- Switched Side protection panels for safety
- Linear sliding front support arms
- High Stroke, High Daylight and High Speed

E-Serie
Standard Zubehör

- Y1-Y2-X Achsen
- Cybelec DNC 600 2D Grafische CNC-Steuerung mit 2D offline software
- Pendant Bedienungspult
- Servo-Motorisiert X Achse Hinteranschlag
- Heidenhain Linearmaßstäbe
- Europäische (Promecam) oberwerkzeug schnellklemmung system
- Hinten Lichtschranke
- Switched Seitenschutzplatten für die Sicherheit
- Lineare Schiebe vordere Auflagearmen
- Hohe Hub, Hohe Einbauhöhe und Hohe Geschwindigkeit

Серия E
Стандартное оснащение

- Оси Y1-Y2-X
- Система ЧПУ Cybelec DNC 600 2D-графика с offline 2D программным обеспечением
- Переносная педаль управления
- Задний упор с управляемой осью X
- Оптические линейки Heidenhain
- Быстросъемное крепление пуансонов типа European (Promecam)
- Тыльный световой барьер безопасности
- Боковые защитные ограждения
- Передние суппорты на линейных направляющих
- Увеличенный ход, раскрытие и скорость

E. SerieE	BENDING POWER	BENDING LENGHT	DISTANCE BETWEEN COLUMS	STROKE	DAYLIGHT	THROAT DEPTH	TABLE HEIGHT	OVERALL LENGHT	OVERALL HEIGHT	OVERALL DEPTH	APPOROACH SPEED	WORKING SPEED	RETURN SPEED	MOTOR POWER	WEIGHT	OIL TANK	X Axis movement distance	X Axis movement speed
E. Serie	Biegekraft	Biegelänge	Abstand zwischen Settenge-stelle	Hub	Einbauhöhe	Ausladung	Tischhöhe	Länge	Höhe	Breite	Eilgang	Biegege schwindig-keit	Rücklauf geschwindig keit	Antrieb-leistung	Gewicht	Öl Tank Inhalt	X Achse Verfahr-bereich	X Achse Verfahrgesch windigkeit
Серия E	Усилие гиба	Длина гибки	Расстояние между колоннами	Ход	Просвет	Глубина зева	Высота стола	Общая длина	Общая высота	Общая глубина	Скорость приближения	Рабочая скорость	Скорость возврата	Мощность двигателя	Приблизительный вес	Емкость масляного бака	Перемещение по оси X	Скоро ть по оси X
MODEL	ton	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm/sec	mm/sec	mm/sec	kw	kg	lt	mm	mm/sec.
CAP-E 1040	40	1000	800	100	308	250	800	2000	1860	1700	110	11	105	4	1850	60	500	230
CAP-E 1240	40	1270	1050	170	387	350	850	2150	2300	1650	140	17	170	5,5	3050	80	800	230
CAP-E 1260	60	1270	1000	275	530	410	900	2250	2750	1960	200	14	165	7,5	4150	150	800	230
CAP-E 2040	40	2100	1700	170	387	350	850	2900	2300	1650	140	17	170	5,5	3950	80	800	230
CAP-E 2060	60	2100	1700	275	530	410	900	3250	2750	1960	200	14	165	7,5	5650	150	800	230
CAP-E 2560	60	2600	2200	275	530	410	900	3750	2750	1960	200	14	165	7,5	6050	150	800	230
CAP-E 25100	100	2600	2200	275	530	410	900	3750	2800	1950	200	9,5	155	7,5	6850	150	800	230
CAP-E 30100	100	3100	2600	275	530	410	900	4250	2800	1950	200	9,5	155	7,5	7450	150	800	230
CAP-E 30135	135	3100	2600	275	550	410	900	4250	2800	2050	200	10	120	11	8650	200	800	230
CAP-E 30175	175	3100	2600	275	550	410	900	4250	2800	2150	180	10	135	15	9450	200	800	230
CAP-E 30220	220	3100	2600	275	550	410	900	4550	2850	2250	180	11	160	18,5	11500	300	800	230
CAP-E 30260	260	3100	2600	275	550	410	900	4550	2900	2350	140	11	135	22	15000	300	800	230
CAP-E 30320	320	3100	2600	375	650	410	900	4550	3200	2450	140	10,5	150	30	16800	400	800	230
CAP-E 37175	175	3760	3250	275	550	410	900	4900	2800	2150	180	10	135	15	10950	200	800	230
CAP-E 37220	220	3760	3250	275	550	410	900	5100	2900	2250	180	11	160	18,5	12600	300	800	230
CAP-E 37320	320	3760	3250	375	650	410	900	5100	3150	2450	140	10,5	150	30	20000	400	800	230
CAP-E 40135	135	4100	3600	275	550	410	900	5100	2800	2100	200	10	120	11	10650	200	800	230
CAP-E 40175	175	4100	3600	275	550	410	900	5100	2850	2150	180	10	135	15	11950	200	800	230
CAP-E 40220	220	4100	3600	275	550	410	900	5150	3000	2250	180	11	160	18,5	13800	300	800	230
CAP-E 40260	260	4100	3600	275	550	410	900	5150	3000	2350	140	11	135	22	16700	300	800	230
CAP-E 40320	320	4100	3600	375	650	410	900	5350	3150	2450	140	10,5	150	30	21750	400	800	230
CAP-E 40400	400	4100	3550	375	650	510	1000	5450	3470	2650	110	8,4	130	30	26330	400	1000	230
CAP-E 60220	220	6100	5100	275	550	410	1100	7500	3200	2350	130	11	125	18,5	25800	300	800	230
CAP-E 60320	320	6100	5100	375	650	410	1100	7500	3350	2450	80	10,5	75	30	30900	400	800	230
CAP-E 60400	400	6100	5100	375	650	510	1100	7650	3750	2650	80	8,4	65	30	39700	400	1000	230
CAP-E 60500	500	6100	5100	375	675	510	1100	7900	3700	2650	80	7,4	65	30	42800	500	1000	230
CAP-E 60600	600	6100	5100	375	675	510	1100	7900	3900	2650	80	8,3	75	37	48100	500	1000	230

• Due to the obligation of CE according to EN 12622 Norm, the bending speed will be max 10mm/sec on CE Certificated Machines.
• Aufgrund der Verpflichtung der CE nach EN 12622 Norm, wird die Biegegeschwindigkeit max 10 mm / s auf CE zertifiziert Maschinen.
• Согласно требованиям CE стандарта EN 12622, скорость гиба должна быть макс.10 мм/сек на всем оборудовании с сертификацией CE.

• All datas are approximate. Design and datas can be changed without notice. • Alle Daten sind ungefähr Design und Daten können ohne Ankündigung geändert werden.
• Все значения приблизительные. Конструкция и характеристики могут быть изменены без предупреждения.

UZMA®

www.uzma.com.tr